

華字日報

交通銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

香港中國銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

華商銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

香港中國銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

華商銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

墨魯窩兒

凡精油肝魚鱈華



此藥為嬰兒之良伴，能助消化，增進食慾，使嬰兒身體強健，發育良好。凡小兒體弱，或患消化不良，或患便秘，或患疳積，服此藥無不立見奇效。

安民止咳片

咳之為患最易成癆，所以治宜對症之藥。此藥乃其絕妙品。



每打洋五元

九壽丹

此藥能延年益壽，強身健體。凡體弱者服之，必能轉弱為強。每瓶洋二元。



安民止咳片

咳之為患最易成癆，所以治宜對症之藥。此藥乃其絕妙品。



每打洋五元

CHINESE MAIL

Wah Tsz Yat Po
No. 5, WELLINGTON STREET, HONGKONG.
Cable Address: WAH Tsz Po
Telephone Central No. 227
P. O. Box No. 100.
18640 4 NOVEMBER 1929

香港上海銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

臺灣銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

香港廣東銀行有限公司廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

藥房

專治各種疑難雜症，藥到病除。地址：德輔道中。電話：二二二。

源德

創辦各國名廠照相機，品質優良，價格公道。地址：德輔道中。電話：二二二。

華香仁精

此藥能清血解毒，治癒各種皮膚病。每瓶洋二元。

香港廣東銀行有限公司廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。香港分行地址：德輔道中。電話：二二二。

新戲院畫場

梅蘭芳春香鬧學
蘭芳 女化身
托子 六六隨景

頭尾場設有解畫員
禮拜八加日場

(價目)
包廂四元
頭等七角
二等五角
三等二角

五卷之二

熊陳赴梧之要務（本報專訪）

號第五獨立旅旅長熊岸偕同第五六旅旅長陳章甫乘江防部某兵艦赴梧聞熊陳二旅奉總部命馳往關國維維世特委令前往關部各軍官會同籌辦梧防事宜蓋關部兩團係獨立旅旅長職平率同副官及通信兵乘孝遺輪船赴桂聞已赴桂任務人員慰旅桂粵起見查粵軍目下之在梧州者為數不少尤已故第四師長關國維所部為多前數師師長、團統得播後而其部屬尤覺哀惜故旅長奉命往梧慰視云

馮玉祥軍兩星期內全隊北
餉田煙酒著月壽廿萬凡

路邊社電

一月一號北京電 衆議院今日下午會議
請政府設法懲辦廿一條款議員到會者二
十二名參議院今日因議員不足法數又展會
號北京電 據福州軍稱南方各首領現謀
地位星期一日許崇智王永泉與省議會商
在代表會議表決諸薩鎮冰辭去省長職并舉
繼任省長而軍政調置府亦已請薩鎮冰交
福星塔口各砲台

陸軍檢閱使職權仿照巡閱
由法制局擬定官制。
吳佩孚電主新憲法成後始
總統。謂天津派藉端搗亂。
動選舉未得仲帥同意迹

傷德一日赴唐山。停調工
 間。潔曠遺散馬家溝工人。
 解散工人俱樂部。
 照耀南九日由蒲圻回省。孫
 方二師欠餉未發。返鄂無期。
 字厚基二日離南京赴廈督
 國籍議。決定閩事辦法。延
 邵三屬爲王永泉駐兵。餉由
 許崇智暫駐省。及興泉

匯支交十二年預算。
參院決議及流會。
周緯電部。交通新協約七
批准。無附件。我從容研

[illegible]

請認龍麟伴塔為記別人不得冒效庶免有誤
 止痛消腫 國破頭痛 善醫諸治
 山杜白毒丸 婦人乳腫 良藥奇效
 傳染搜毒水 疳瘡毒久 自然消效
 行毒症此丸 疳瘡毒久 自然消效
 服用此水 疳瘡毒久 自然消效
 外破內傷 功効立驗
 血脈凝滯 功効立驗
 立可斷根 功効立驗
 三陰瘡疾丸 婦人三陰 功効立驗
 普治血濕 功効立驗
 普治血濕 功効立驗
 風濕各症水 骨痛脚刺 功効立驗
 連年風濕 功効立驗
 時常服 功効立驗
 靈效清補丸 痛中疳疔 功効立驗
 時常服 功効立驗
 立止肚痛水 普治霍亂 功効立驗
 時時發熱 功効立驗
 疳積蚘虫丸 胃氣不旺 功効立驗
 胃氣不旺 功効立驗
 心氣痛散 心氣痛散 功効立驗
 頭痛藥散 頭痛藥散 功効立驗
 青藥 功効立驗
 止咳藥散 功効立驗
 發冷藥散 功効立驗
 頑癬藥水 功効立驗
 陰癬藥水 功効立驗
 患眼藥水 功効立驗
 壯餅 功効立驗
 總發行所香港千禧道中三十八號
 電話三叁七叁

稱
 建
 虞
 可
 武
 天下
 地
 名
 種
 壯
 安
 領
 防
 假
 冒
 觀
 音

德輔道拾六號泰機 電話貳千貳百七拾壹號
壬午九月廿八 香港荷商好時洋行謹白

濟通公司
遊世界各埠
本公司可發各種客位票無論任何
程皆可往世界各處其價格與各輪船
鐵路公司所定者一式
本公司已在倫敦設立一遠東部專為
協助中國之遊客遊歷並指引路程各
事
本公司除發各處客票外並可發隨身
賬單匯票隨處可以支款用英美國幣
皆可並可代投各種保險
本公司代定各種船艙往世界各處
行共計百五十餘所分佈世
界各埠
本公司總公司在倫敦
諸君客臨願定客票或更詳細情節請
移玉步香港德輔道中香港大酒店樓下
通濟隆公司啟

德國
JOHANN FABER
雙斧頭嘜
鉛筆
文房

中國總代理 香港 紀星洋行
電話：三零七

德輔道中拾貳式樓

印務大工印務文件 完備精美
用印別字注意
應有盡有 隨時無誤
張備大小印務機件字樣 即請訂
特別通融 分期交銀

廣東省城

血脈之充足其源賴何
補血原料或名曰藥
食版上公之大藥又謂
中食處以及血而血而
之血血既充者則滋養
腐飲近不相隔如是實
與正血同目大
新理應帶港永樂
總發行

陳子燕老樹廣告

啟者本號開張於百餘年發祖德在廣州西關北門即原日華門盛豐號在佛山鎮南門外有蘭州南十三行今特添設一棧在
本港南北行街都立成號門牌三拾捌號除舊港從前關以外內山各埠外埠各埠並領分枝別處 諸君光顧請到本號或函購均有快再者本號現購雨傘及各種貨物參與人等遠相儀等價合符要期
民國十年九月七日
杏和堂陳學禮謹啟

總發行所上海四馬路五洲大藥房

九龍置業
揭有限公司
告白

本公司由辛酉至壬
集議週息壹分算另
派紅利銀叁元定期
癸月廿壹日開派屆
時希到本公司為
收取是荷專此奉佈
總司理周少岐謹啓
年七月廿日

大醫生
唐拾義

血緣為發從人體之表裏
不測人失血則死是故
血旺則病瘳通流新血之
舊則面目枯槁形骸俱

本公司實收
拾萬元每股
面各通商口
輪船貨物銀
兩所有牛海
私倉糧食貨
物之價並低
過照英例辦
理者 諸君
移玉到廠接
觸式洽問號
公司總寫字
是荷特此佈

本公司常有
各種鐵器備
有動機車揚
鈎等字樣而
與大國無異

白

洋面燕
限公司
火保

補血聖品

自來血

養身體調護氣血為要自來
則氣順百病不侵本藥房發
廣幾遍全球功效靈驗有口
虛者必面黃肌瘦精神疲敗
雖孕身體不足等症服之均
定價 每大瓶洋貳元

總發行所上海
外埠五洲分號及各

清血解毒
海波藥

[illegible][illegible]

爲滋補血液唯一妙品
自來血已有十餘年銷行之
碑男女老幼四時咸宜凡血
精盜汗瘋癱勞傷婦女血虛
奇效
瓶壹元二角
洲大藥房啓
藥房均有批發

清血解毒之藥欲求與有實驗者
實不多得此藥爲本藥房精製之
良品專能清淨血分根除惡毒自
發行以來凡治下疳橫痃以及各
種瘡毒瘰癧疥癩皮膚濕爛婦女
血毒鹽骨爛節痠痛四肢麻木等
症往往藥德治之無效而服此藥
真不效者至多一月輕者數日即
愈如瘀血惡毒小兒胎毒不論新
陳常服此藥尤有正本清源之奇
驗誠乃不可多得之良好藥品也
價目 每瓶洋三元 每打洋廿元





本號專辦洋貨銅床鐵床
 金銀時表銅鐵被洋毛彩
 金山毡香水影桐鏡箱影

相乾片藥料等物無有不
 備諸君賜顧請到
 香港中環德輔道廿六號昭隆泰啟

影相器發行

德源

創辦各國名廠照相
鏡機千片非特片藥
有電器惠國暖水爐
咭紙發行價格相宜
本號電話半壹千零九拾五號
自港十號燈片街一拾八號門
牌省城十八甫的弟張

粹華香仁精

(能功)

五臟發新嫩治諸虛
久切功用誠詳仿單
每瓶四角

清血液愈胃痛
解鬱除食積
祛風濕通大便
健脾胃利小便
殺微菌解鬱怒
瘰癧專除火腫
消蠱逐除睡眠

香港德輔道中
澳門新馬路
廣州西關第十甫
上海南京路
天津法租界
漢口英租界
北京前門外
各埠大藥房國貨公司均有出售

發行總所
（號）行

招請經理
上華製藥廠

本公司實備資本銀壹百萬圓專保往來洋面貨物及陸上屋宇貨物傢私等件無不獨之虞所有章程均照東辦辦理務臻妥當諸君賜顧請來本樂街門牌捌拾陸號寫字樓面議是荷
廣州分局在南關太平沙連津卅七號是荷
代理麥月生在草堆街拾壹號廣安店內
代理李鄭伯彤君在廟前街德仁堂內
代理黃陳德君李堂求君在大街致祥銀號內
司理人鄭和法按啟

獻地圖。以乞苕繸彼。其人姓吳名雲。赫連
一聞此語。心忽有所觸。此吳雲之名。似曾
聞得。惟忘其時。俯首沉思。良久乃得。此
人非他。卽伊呂黑前此所告。謂洩伊謀於喇
嘛者也。藏中有此人。辦事易爲力矣。大漢
曰。君等飢矣。宜速具早餐。乃命噶囉從事

南續南續孤梅塚（式拾）（獨橋風雪）
（四）革轉柔蒙之聲
 梅子含酸應有淚。貪食靈伊總無靈。雌雄之
 間。一有所戀愛。他方起而乘之。臥味爲酸

十三夕戲。爲張蕙香之二度梅。沈華軒之翼州城。諸菊香之下河南。朱桂芳之蠅桃會。郭仲衡之捉放曹。梅蘭芳之黛玉葬花。予入座時。蠅桃會之朱桂芳。正在大打其出手。台下采聲如雷。郭仲衡之捉放。前段平穩。

有梅蘭芳與歐陽予倩一人。黛玉葬花劇本之
住者。亦祇有蘭芳與予倩兩種。蘭芳劇本。
係照紅樓夢廿七回（西廂記妙詞通戲語牡丹
亭豔曲警芳心）所有念白。皆照原書。詞句
亦全套葬花曲。予倩劇本。係照紅樓夢廿三

粵 驅

羊肉右食

△講得咁肉緊

(有心)

製出品
動全球
公司留聲機片即可承久
言笑於諸君歡樂之場矣
大道中十一號百代公司啟

中藥丸發生即脚四肢麻痺眼淚無常無痛無熱無毒
 聖丸專治脚氣腫痛紅腫麻痺 開喉散每丸 錢半每
 道丸 舒肝散每丸 千金消腫丸 每大壹元 每小五
 肚痛一症人所難免因飲食不潔及受四時不正以致發
 即開肚痛專治抽動的心胃氣痛紅白痢疾等症不論男女
 便服即愈此藥身之靈藥如有險症服即止不致有礙
 代售處 廣州西關大新街 仁仁堂 澳門新馬路 德興
 石岐十九間金玉樓 外埠 會豐商店 豐源號 永昌藥房
 各藥房均有

光緒庚辰 恆月初捌日 老德會城豐源號謹啟 宣統

三八

青州英坭有限公司
廣 告
超等碎倫英坭價目
桶 每參百五十七磅重淨灰
每式百五拾七磅淨重
由德國會交貨
本公司常有預觀新式花階磚水筒
宜倫 蒙賜顧請移 玉到公司
辦房面議可也此佈
民國癸丑年四月十一號
司理人 慎昌謹啓

啓者本公司實備資本五十萬元經在本港政府註冊立案專保各埠屋宇食物往來船艙無意外之虞所有章程俱照英例普通通條概規則辦理面界先願請到德輔道中壹百八十八號式樓面洽可也

電話八百九拾號

正司理 李星閣 啓
副司理 劉德安 啓

丁三月拾七

啓者本公司實備資本五拾萬元專做人生意解將實銀叁拾萬元之物業讓入管存貯以作保銀今本公司開辦多年信用有貽價之快捷辦事之通融章程之妥善實人口現再加增幼童保險其意美矣詎德轉道中登百捌拾捌號式樣取閱也 電話八百九十拾號 總司理李

香港
 牙科館內
 新法鑲牙
 在盤屋街門牌
 四十三號
 本館開辦有
 十餘年

華字日報萬二張

啓者本公司常有大小牛羊豬烟肉及肥美
雞鴨項等肉并有醃火腸新鮮牛奶常有鮮牛
芝時等發客無論遠近皆可送到賜顧者幸祈
意焉此佈 亞路畢下道士號 即寶花街直上
牛奶廠有限公司謹啓

中華燈胆倍光明
國貨無雙價不虛

接譯華英文件

辟膏苦味補汁（名辟膏藥爲此）
 依月登龍裝爲補汁中之最者今名者惟辟膏苦味補汁

高 路 結 茄 時 昨 花 球 香 煙



總代理和記洋行

嘉時畔花殘
 香楓花香清
 難經久不變
 尤能辟穢增
 妍質清細潔
 清良可愛規
 泡基濃卽使
 幼嫩皮膚之
 小孩用之亦
 極相宜
 萬隆結全司
 英皇行
 創自壹千九百
 廿年
 一九四〇年

本公司家造此藥專治一切淋症
 尿非此藥不靈
 有各處分售處
 香港中環德輔道中

姚佐頻
 白毒丸

專門大醫生姚佐頻所秘製專治白毒丸除根
 射水兩種無傷身體專治傳染久白毒丸除根
 毒止刺痛等症試之不瀉
 特辦到大批以就近施
 交迎並治婦女傳染
 清毒止白毒不瀉不除

(包效白毒丸) 每元 除根洗水

每元 除根洗水

每元 除根洗水

每元 除根洗水

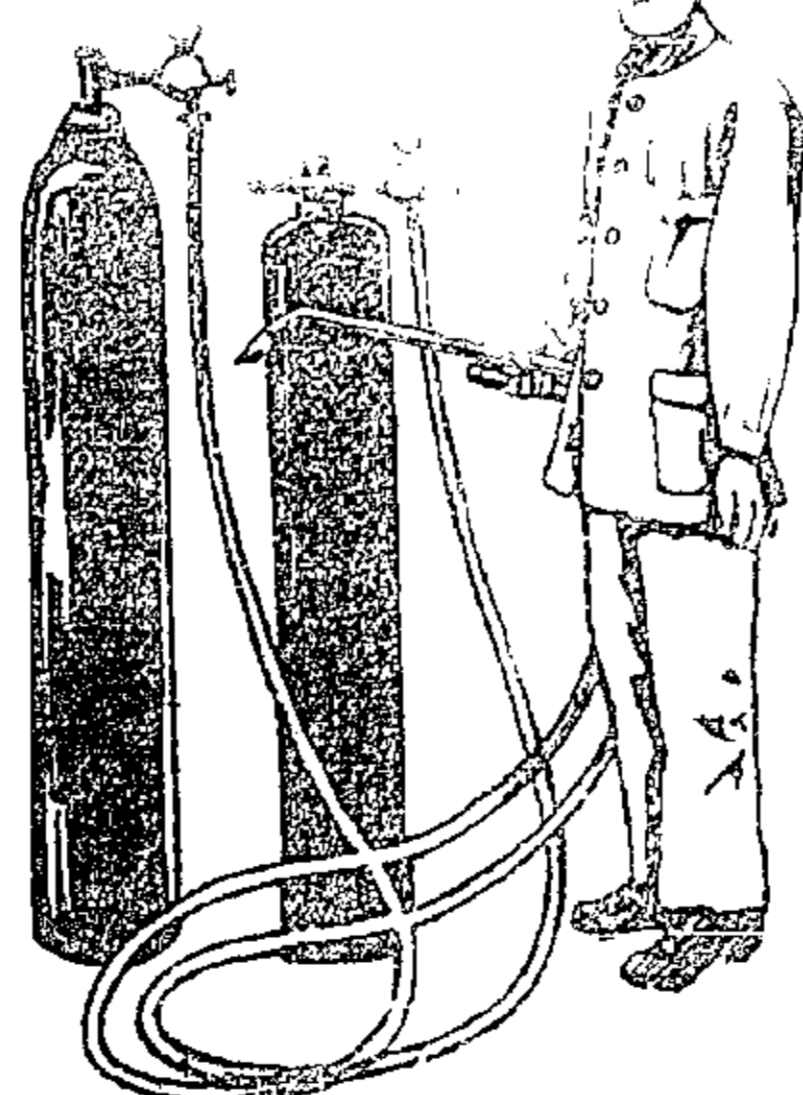
每元 除根洗水

每元 除根洗水

每元 除根洗水

每元 除根洗水

每元 除根洗水


本廠善用氣化及電氣方法接針鋼鐵各工
 金銀物並專修理輪船鍋爐工精價廉格外
 克己
 香港針鐵廠有限公司廣告
 啓者本廠經營及製造養酸輕酸炭酸阿
 呢亞者本廠氣管及各種鋸針器具等無
 論用高壓乾氣及各種齊備
 特別減價


上海中法大藥房
 發行所 上海中法大藥房
 經理處 香港永樂街瑞昌號
 分銷處 廣州大新街廣興隆
 汕頭德興街德興隆
 廈門南門外德興隆
 福州南門外德興隆
 梧州南門外德興隆
 香港永樂街瑞昌號
 廣州大新街廣興隆
 汕頭德興街德興隆
 廈門南門外德興隆
 福州南門外德興隆
 梧州南門外德興隆

立單限期包醫
新到大小摩希
珍珠担保不爛

本公司新到摩希珍珠其色之鮮研質地之輕重與真者並無分別若與真者混用雖著於辨別亦不容易分出世上既有此種珠與真者無異亦何必花錢

強慧米



民國十一年八月拾五號

如
康·何
聰·健·可
明·的·得
的。

三榮興
煤炭店
啓者本號常有新
到皖洋砂炭質豐
油炭天巴厘煤發
客各國上等炭價
甚相宜交船快捷
貴客光顧請移
玉到德輔道中門
牌第百十八號面
議可也
(德律風三百
二十九號)
會富公司啓

[illegible]

六神丸

治喉症之聖藥
外感風寒 內傷食滯
喉蛾喉痹 牙疳口瘡
一切喉症 無不立效
每盒大洋一角五分
小瓶角五

總發行所：上海英大馬路
分發行所：各埠各大藥房均有代售

富之家庭將與窮收
富用化學家以代之中國
防盜賊可以免遺失之
富實家何才效之并有中
大富寶石呂宋綠珍珠璧翠
珊瑚瑪瑙藍寶石鑽石
各色閃山雲石金鑽石
及紅綠黑金白寶石
女界可用作香壓及妝飾
等類貨真價實毫無欺
世將光顧請移玉至皇
后大道中門牌叁拾八號
蘭蘭號此佈

香港慶希甸公司謹白
(分售處)本港先施公司

原名蜜蟻
有兩
凡養小孩子的父母
(一)須培植他
原料就是強壯
的強壯是
二使小孩子
趣惟一的願

你看那些
按頓常服
強慧米

要他健康又富要他聰明是有個好方法。這十餘載所生日本小孩子都是又康健又聰明呢？
 個方法！
 的本元最重要的是腦質。骨質。生長力。及抵抗力。這些腦質皆實生長力抵抗力
 米 (Coccoluplat 本藥房用五十年理化學的經驗製成芳香可口小兒愛吃的甜粉子就是科
 先天足 先天足的小孩子一定聰明一定康健一定發育良好
 藥就是強慧米孕婦服強慧米胎兒就得了生長的原料
 二 可愛的小孩兒
 又聰明 又伶俐 又健康 又肥白 都是娘同兒子按時
 加強慧米的好處
 科發蜜糖 大瓶三元 小瓶一元五角 上海南京路科發大藥房

的 發 刊 時 期

蘭芳。不愛觀予倩。予謂予倩品格。在紅樓
夢中。似王熙鳳。故於黛玉戲。仍須讓梅郎
國美。葬花一劇。所以難演者。在冷場。如觀

便枯淡無味。而是夕梅郎演來。何等濃郁。雖默坐觀書。而神意深遠。全場亦寂靜無聲。與之出神。聞笛一場。翻念牡丹堂詞。加花美眷似水間年。復往數次。感喟涕泣。而遭嘉玉是天下最多情人。念念不忘寶玉。而遭際者此。顛影自憐。日月誓矣。歲不我與。自古豈有白首紅顏耶。美入遲暮。與別十暮年。同一感慨。梅郎珠淚頻滴。歛下。予亦欲飲不白勝矣。此等感想。不知座中人能與我共之否哉。是夕。萬。已無空齋。然梅郎

一曲未終。未段之反二簧。止唱得悠揚之際。座客多紛紛離座位。以爲終場。爭欲出門。又爲梅郎之電力所攝。不忍遽去。站立台下。予觀此等景象。不能不怪港中人士聽戲程度之低。胡願以後少安無躁也。

大風吹我上重臺，絕頂人登絕頂峯。道左有碑殘沒字，山間無寺可聞鐘。晚聽閩市車聲怪，窮僻蠻厓屨齒難。異地茱萸何處採，那堪佳節隔臨邛。

相瀾風調丈域多利亞峯游後之作用元均

（鼎銘）

夕陽明滅翠微重，人在蘼萊第一峯。野鳥翻翻驚落木，鳴鉦鏗鏘亂疏鐘。長林遠戍千峯秀，官路橫橋一帶鬆。漫道茱萸無處採，登臨今日遍丘壟。

登高縱目水雲重。楚雨含情遍碧峯。無限滄
桑殊國感。忍留鴻雪教堂鐘。西風古渡衣砧
急。殘照寒林帽帶鬆。變得茶羹歸把酒。落
英聊與拾臨卭。

（護香）

客陳大瀾風間疾
曉來霜氣入庭除。病後青絲尚怯梳。爲憶故
園薔菊好。而今秋老却何如。
夜看明河近少微。西風剪入秋衣。劇憐兩
袖寬如許。欲叩長生說息機。

粵驅

羊肉右食

△講得咁肉緊

(有心)

中國康年人壽燕梳

有限公司特別廣告



爭險者之傳門症爲害實甚未發作之前身體
無事一發作之後隨處腐爛雖之以來處有
聚榮毒而心術作爲罔稍不一不慎流穢衰子寶
切也余有見乎此特始創立立限限期包愈醫法
專調理實在庶免患者之勞費無主進壞極難
重其症待診症瘳安煎藥以服用藥以洗元
膏並有勁靈之弊茲將科傳門所用注意可也
書坊上環西街廿七號老舖開行鈔子驗領消費

▲寶應話石份

▲古怪得很

▲霎時一身銀

感之。能令物類投眉。捐膺。捧心。怒目。裂眦。零涕。甚者因而橫決。白刃填胸。已而。三。七。九。之。風。也。長。公。子。決。其。新。維。飛。鷹。墨。華。昌。耀。價。極。優。美。

重身
衛生衣
相宜

并有各款全
毛中西式冷
衫發售採購
諸君幸留意
焉
各洋貨店均
有代售
永安公司啓

[illegible]

爭險者之傳門症爲害實甚未發作之前身體
無一事一發作之後隨處腐爛雖之以來處有
聚榮毒而心術作爲罔稍不一不慎流穢衰子寶
切也余有見乎此特始創立立限限期包愈斷法
專調理實在庶免患者之勞費無主遂續增藥
重其症待診症瘳安劑藥以所用藥以洋元
膏並上綴西街廿七號老舖開行鈔子驗領可也

▲寶應話石份

▲古怪得很

▲霎時一身銀